



UA

EU-R-8X

ІЧТПУКЛІЯ З ОБЧУЛЮВАХА

CONTROLLERS
TECH

9:00 - 12:00
 Cyboma
 7:00 - 16:00
 Techsterik-Ukraine

servis.ua@tech-controllers.com
 +38 096 875 93 80

CEPBC:

CONTROLLERS
TECH

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

Компанія Tech Sterowniki II Sp. z o.o. гарантує покупцеві належне функціонування пристрою протягом 24 місяців з дати продажу. Гарант зобов'язується безкоштовно відремонтувати обладнання, якщо дефекти сталися з вини виробника. Присрій повинен бути доставлений до виробника пристрою. Правила поведінки в разі реклами визначені в Законі Про спеціальні умови споживчих продажів і змінах Цивільного кодексу (Закон. Вісник від 5 вересня 2002 р.).

Увага!! ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРИ НЕ МОЖЕ БУТИ ЗАНУРЕНИ НІ В ЯКІ РІДНИ (МАСЛО І Т.П.). ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОШКОДЖЕННЯ КОНТРОЛЕРА І ВТРАТИ ГАРАНТІ! ЗАБОРНЯТЬСЯ УСУВАТИ ІЗОЛЯЦІЮ З ТЕРМІЧНОГО ЗАПОБІЖНИКА. ЇЇ ВІДАЛЕННЯ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕПРАВИЛЬНОГО ДІЇ КОНТРОЛЕРА. ДОПУСТИМА ВІДНОСНА ВОЛОГОСТЬ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА КОНТРОЛЕРА СТАНОВИТЬ 5-85% REL.H. БЕЗ ЕФЕКТУ КОНДЕНСАЦІЇ ВОДЯНОЇ ПАРІ.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ ДІТЬМИ.

Гарантійний ремонт не поширяється на операції по установці і налаштуванню параметрів контролера, описаних в керівництві з експлуатації і на деталі, схильні до зносу при нормальній експлуатації, такі як запобіжники. Гарантія не поширяється на пошкодження, викликані неправильним використанням або з вини користувача, механічні пошкодження або пошкодження в результаті пожежі, повені, удару блискавки, стрибків напруги або короткого замикання. Втручення неавторизованого сервісного обслуговування, самовільні ремонти, модифікації та конструкційні зміни призводять до втрати гарантії. Контролери компанії Tech мають запобіжні пломби. Порушення пломб призведе до втрати гарантії.

Витрати за необґрунтованими викликами сервісу несе в повному обсязі покупець. Під необґрунтованим викликом сервісний необґрунтованим після того, як сервісна служба провела діагностику пристроя (напр., пошкодження обладнання з вини клієнта або не підлягає гарантії), або якщо аварія обладнання настала з причини незалежної від пристроя.

З метою здійснення прав по цій гарантії, користувач зобов'язаний за свій рахунок і ризик поставити Гарантію пристрій з відповідним чином заповненим гарантійним талоном (із зазначеною, зокрема, датою продажу, підписом продавця і описом дефектів) і підтвердженням продажу (чек, рахунок-фактура ПДВ і т.д.). Гарантійний талон є єдиною підставою для безкоштовного ремонту. Термін реалізації ремонту по гарантії становить 14 днів.

В разі втрати гарантійного талона, виробник дублікат не видає.

печатка продавця

дата продажу

БЕЗПЕКА

Перед використанням пристрою, ознайомтеся з наведеними нижче правилами. Недотримання цих інструкцій може привести до травм або до пошкодження пристроя. Зберігайте це керівництво! Щоб уникнути помилок і нещасних випадків, переконайтесь, що всі користувачі пристрою ознайомлені з його роботою і функціями безпеки. Зберігайте це керівництво і переконайтесь, що воно залишилось разом з пристрієм в разі його перенесення або продажу, так щоб всі, хто використовує пристрій в будь-який момент використання могли мати доступ до відповідної інформації про використання пристрію і його безпеки.

Для безпеки життя і майна необхідно дотримуватися всіх запобіжних заходів, наведені в цьому керівництві, тому що виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну з необережності.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Контролер не може бути використаний всупереч своєму призначенню.
- Установка повинна проводитися тільки кваліфікованими фахівцями.
- Регулятор не призначений для використання дітьми.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС

Компанія TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. з головним офісом в Вепж (34-122), вулиця Біла Дорога 31, з повною відповідальністю заявляє, що вироблений нами **EU-R-8X** відповідає вимогам Директиви Європейського Парламенту та Ради 2014/53/EU від 16 квітня 2014 р. про гармонізацію законодавства держав-членів щодо постачання на ринок радіообладнання, Директиви 2009/125/EC про вимоги до екологічного проектування продукції, пов'язаної з енергоспоживанням та РОЗПОРЯДЖЕННЯ МІНІСТРА ПІДПРИЄМНИЦТВА І ТЕХНОЛОГІЙ від 24 червня 2019 р., що змінює розпорядження щодо основних вимог, які обмежують використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, що впроваджує директиву Європейського парламенту та Ради (ЄС) 2017/2102 від 15 листопада 2017 р., що змінює директиву 2011/65/EC про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Офіційний журнал ЄС L 305 від 21.11.2017, стор. 8).

Для оцінки відповідності використовувалися гармонізовані норми: PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1A безпека використання, PN-EN 62479:2011 art. 3.1 A безпека використання, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1B Електромагнітна сумісність, ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1 В Електромагнітна сумісність, ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 ефективне використання радіоспектру, ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 ефективне використання радіоспектру, EN IEC 63000:2018 RoHS.

Pawel Jura Janusz Master
 Paweł Jura Janusz Master
 Prezesi firmy

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Електроживлення	батареї 2xAA 1,5V
Робоча частота	868MHz
Діапазон температури	налаштування 5-35°C
Межа вимірювання вологості	10-95% RH
Помилка вимірювань	± 0,5°C

Дбайливість про природне середовище є для нас пріоритетним питанням. Усвідомлення того, що ми виготовляємо електронне обладнання зобов'язує нас до безпечної для природи утилізації зношених електронних елементів, вузлів і комплектного обладнання. У зв'язку з цим наша фірма отримала реєстраційний номер, визнаний головним інспектором захисту природного середовища. Символ перекресленого кошика для сміття на нашему продукті означає, що даний продукт не можна викидати в звичайні смітті для відходів. Сортуючи і відповідно розподіляючи відходи призначенні для утилізації допомагає зберігати природне середовище. Обов'язком користувача є передача зношеної електронної та електричної техніки, в спеціально призначений для цього пункт з метою її утилізації.

ОПИС

Кімнатний регулятор EU-R-8X призначений для керування обігрівальним пристроям. Він взаємодіє з зональними контролерами і з'єднується з ними по бездротовій комунікації. Задання регулятора - підтримувати задану температуру в приміщенні, надсилаючи на опалювальний прилад сигнал з інформацією про досягнення заданої температури необхідного значення.

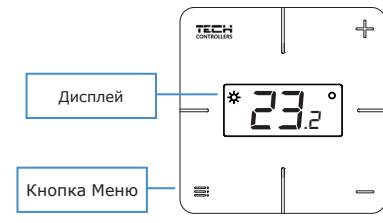
Поточна температура відображається на дисплей. За допомогою кнопки можливо змінити відображення температури на поточну вологість.

Можливо змінити задану температуру в зоні на постійну або з часовим обмеженням з рівня датчика.

Обладнання контролера:

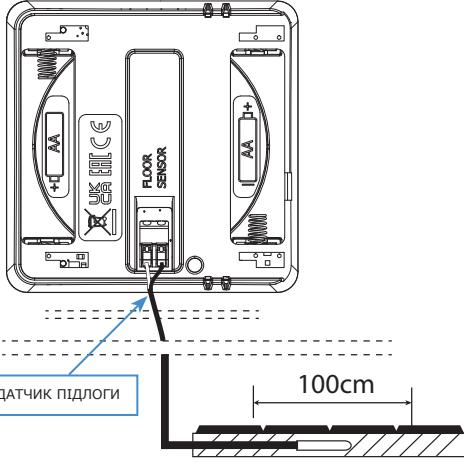
- будівальний датчик температури
- датчик вологості повітря
- підлоговий датчик (опція)

ОБСЛУГОВУВАННЯ



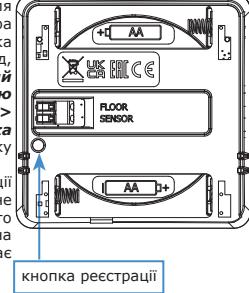
Дисплей	Піктограма *
Поточна температура/ вологість	з'являється, коли задана температура не досягнута і дана зона потребує додаткового обігріву.
Кнопка Меню	Кнопка +/-
- натиск - зміна вигляду з кімнатної температури на рівень вологості, підтвердження налаштувань - притримування - вход в меню	- Зміна заданої температури, переміщення між функціями меню - розблокування клавіш (одночасне утримання обох клавіш)

3



РЕЄСТРАЦІЯ РЕГУЛЯТОРА

Кімнатний регулятор має бути зареєстрований у певній зоні. Для цього в головному меню контролера ми вибираємо опцію реєстрації датчика в підменю певної зони, наприклад, **Меню > Зони > Зона... > Кімнатний датчик** або **Меню > Меню установника > Зони > Зона... > Кімнатний датчик > Вибір датчика > Бездротовий** і натискаємо кнопку реєстрації на регуляторі. Після правильного процесу реєстрації на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення, а на дисплеї кімнатного регулятора: **Scs**. Повідомлення **Err** на дисплеї кімнатного датчика означає помилку в процесі реєстрації.



УВАГА

- Щоб зареєструвати контролер, кнопки повинні бути розблоковані.
- До однієї зони можна присвоїти тільки один кімнатний регулятор.
- Регулятор може працювати як датчик підлоги. Для цього підключіть датчик NTC до регулятора, виберіть функцію **Обігрів підлоги > Датчик підлоги** в заданій зоні в головному контролері та зареєструйте його, дійсно натиснувши кнопку реєстрації. Після правильного процесу реєстрації на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення, а на дисплеї кімнатного регулятора: **Scs**. Повідомлення **Err** на дисплеї кімнатного датчика означає помилку в процесі реєстрації.

7

ЗАДАНА ТЕМПЕРАТУРА

Задану температуру в зоні можна змінити безпосередньо з кімнатного регулятора EU-R-8X за допомогою кнопок **+/ -**. Під час бездіяльності на екрані контролера відображається поточна температура в зоні. За допомогою кнопок **+/ -** можна змінити значення заданої. Після встановлення заданої температури (за декілька секунд або після натискання кнопки Меню) з'являється опція налаштувань.

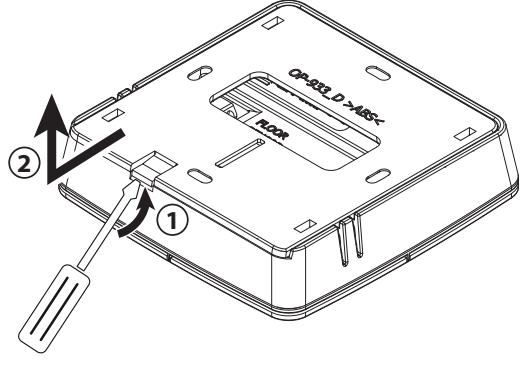
Налаштування часу змінюються за допомогою кнопок **+/ -**:

- для певної кількості годин** - натискаємо кнопку **+/ -** доти, доки не з'явиться потрібна кількість годин для встановленої нами температури, наприклад 1год (встановлена нами температура буде діяти протягом 1 години, потім буде застосовуватись обране раніше налаштування: графік або постійна температура Con). Вибір підтверджується натисканням кнопки Меню.
- постійно** - натискаємо кнопку **“+”** доти, доки не з'явиться слово **Con** (встановлена нами температура буде діяти протягом невизначеного часу незалежно від налаштувань розкладу). Вибір підтверджується натисканням кнопки Меню.
- якщо ми хочемо, щоб застосовувалася задана температура з налаштувань тижневої програми натискаємо кнопку **“-”** доки не з'явиться повідомлення **OFF**. Вибір підтверджується натисканням кнопки Меню.

2

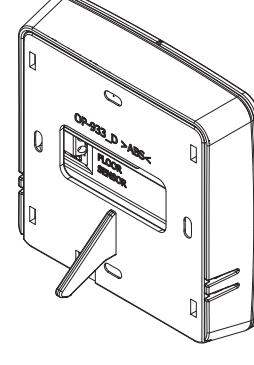
МОНТАЖ

Щоб замінити батарею або підключити датчик підлоги, потрібно зняти задню кришку.



3

Регулятор можна повісити на стіну або розмістити у будь-якому місці завдяки спеціальній підставці.



6

- Притримання** кнопки реєстрації дозволяє відобразити актуальну версію програмного забезпечення.
- У разі відображення повідомлення **Una** (крім правильної реєстрації пристрою), треба почекати приблизно 4 хвилини або відновити зв'язок, утримуючи кнопку реєстрації приблизно 2 секунди доки не з'явиться версія програми.

Потрібно пам'ятати наступні правила:

- Зареєстрований регулятор можна видалити або вимкнути його роботу через планку, вимкнувши опцію Увімкнено і підменю даної зони.
- Спроба зареєструвати регулятор у зоні, в якій зареєстрований інший регулятор призведе до скасування реєстрації першого та реєстрації другого.

- Спроба зареєструвати регулятор, який вже зареєстрований в іншій зоні, призведе до скасування реєстрації у першій зоні та реєстрації у новій зоні.

Для кожного кімнатного регулятора, приписаного до певної зони можна встановити окрему задану температуру та тижневий графік. Змініти ці налаштування можна як у меню смуги так і в програмі emodul.eu (після використання модуля).

За допомогою кнопок **+/ -** можна змінити задану температуру безпосередньо з положення кімнатного датчика.

7

ФУНКЦІЇ МЕНЮ

Щоб увійти до меню, потрібно притримати кнопку Меню. За допомогою кнопок **+/ -** можна переміщатися між окремими функціями меню. Підтвердження налаштування, натиснувши кнопку Меню або зміна налаштувань підтвердиться автоматично після закінчення певного періоду бездіяльності.

- BAT** - функція дозволяє переглядати рівень зарядки батареї (%). Після переходу на функцію Bat потрібно натиснути кнопку Меню.
- CAL** - функція дозволяє переглядати калібрування датчика. Після переходу на функцію Cal потрібно натиснути кнопку Меню.
- LOC** - функція дозволяє відіскинути автоблокування клавіш. Після переходу до функції Loc потрібно натиснути кнопку Меню, потім з'явиться запитання, чи вклопати блокування (yes, no). Вибір здійснюється за допомогою кнопок **+/ -**. Вибір підтверджуємо натискаючи кнопку Меню. Щоб розблокувати клавіші, потрібно одночасно притримати кнопки **+/ -**. Коли з'явиться повідомлення Loc клавіші розблоковані. Щоб вимкнути блокування, потрібно знову увійти до функції Loc та вибрати опцію „no“. Вибір підтверджуємо натискаючи кнопку Меню.
- DEF** - ця функція дозволяє відновити заводські налаштування. Після переходу до функції Def потрібно натиснути кнопку Меню, потім з'явиться запитання чи повернути заводські налаштування (yes, no). Вибір здійснюється за допомогою кнопок **+/ -**. Вибір підтверджуємо натискаючи кнопку Меню. Після встановлення заводських налаштувань необхідно буде перепрограмувати регулятор на планку.
- RET** - вихід із меню. Після переходу на функцію Ret для виходу із меню натискаємо Меню.